

滋賀に新しい映画祭誕生

第1回

甲賀映画祭

KOKA FILM FESTIVAL

多彩なアジア体感

上映スケジュール	碧水ホール TEL.0748-63-2006	11/23 (祝・水)	11/24 (木)	11/25 (金)	11/26 (土)	11/27 (日)
	定員336 5日間 「伊豆の踊子」と「キューボラのある街」は2回上映 その他は1作品1回上映 各回入替制 パーティーの会場はピアレストラン寿賀蔵 TEL.0748-63-2838	オープニング上映 弥次喜多水口珍道中 (17分) + 瀧の白糸 (98分) 活弁、生演奏付 14:00 予約可	伊豆の踊子 (82分) 10:00 ☆	伊豆の踊子 (91分) 13:00 ☆	キューボラのある街 (99分) 10:00 ☆	キューボラのある街 (86分) 13:00 ☆
			八月の濡れた砂 (91分) 13:00 ☆	伊豆の踊子 (83分) 17:00	伊豆の踊子 (97分) 17:20 ★	トントンゴキコ園工の時間 (110分) 13:10 ★
			エリアナ、エリアナ (83分) 17:00	伊豆の踊子 (80分) 19:50 ★	伊豆の踊子 (88分) 16:10 ★	もい、あなたなら6つの視線 (110分) 13:00
			淀川長治物語 (106分) 19:15	伊豆の踊子 (80分) 19:50 ★	さくや妖怪伝 (88分) 16:10 ★	フェンチャン ぼくの恋人 (111分) 13:00
			天国はつくるもの (127分) 15:10	伊豆の踊子 (80分) 19:50 ★	交流パーティー 19:00 開宴 [会場ピアレストラン寿賀蔵] 要予約	ザ・カップ 夢のアンテナ (93分) 15:30
						クロージング上映 17歳の風景 (90分) 17:30 ★
	水口文化芸術会館 展示ホール TEL.0748-62-2626	11/25 (金)	11/26 (土)	水口アレックスシネマ TEL.0748-63-8801	11/25 (金)	
	定員100 2日間 1作品1回上映	未来をひらく書教育 (47分) 13:20	Hello Horizon (45分) 11:00 ★	1日限り 1回上映	母と娘 (120分) 19:00 予定	
		村の婦人学級 (26分) 14:30	園圃 YU-EN (約90分) 13:00 ★			
		天国はつくるもの (127分) 15:10	掘るまいか (83分) 15:30			

●開場は各開映時刻15分前
●オープニング上映は予約ができます。
また、混雑が予想される作品については整理券を発行します。
●☆印の作品が優秀映画鑑賞推進事業作品。
●★印の上映回には監督等のゲストトークがあります。
●上映プログラム、ゲストは、やむを得ない事情により変更することがあります。

問い合わせ 甲賀シネマパーティー（甲賀映画祭実行委員会）事務局 甲賀市水口町水口5671番地碧水ホール内
Tel.63-2006 Fax.63-0752 E-mail: info@cinema.jp http://www.cinema.jp



昨年10月の甲賀市誕生を機に、有志の市民団体「甲賀シネマパーティー」が地道に作りあげてきた「甲賀映画祭」がいよいよ始まります。「甲賀映画祭」では、地方で公開されない映画やもう一度みんなと一緒に観たい映画の中から、特徴ある映画を選んで上映していきます。
第1回のテーマは「多彩なアジア体感」。劇映画はアジア6カ国（日本、韓国、タイ、インドネシア、フィリピン、ブータン）の名作、話題作を、そして日本のドキュメンタリー、インディーズ映画、滋賀で撮影された映画を含め、合計20本を超える作品を5日間にわたり上映します。オープニングは、今最も活躍中の活動弁士、澤登翠さんを迎え、巨匠溝口健二監督の傑作サイレント映画『瀧の白糸』を、活弁と楽団カラードモトーンの生演奏付きで上映します。
また開幕を記念して、この日限りの素敵な特別企画を用意しています。昭和20年代後半の旧水口町商店街の無声PR映画『弥次喜多水口珍道中』が現存しており、これを新たに書き下ろした台本とスコアにより、活弁・生演奏付きで甦らせようとするものです。
映画祭のもう一つの魅力はゲストとの交流です。今回は、日本および韓国から映画監督などの素晴らしい方々をお招きし、ゲストトーク、パーティーに参加していただきます。
素敵な映画との出会いによる、感動と観客の一体感は忘れられない体験となるでしょう。「多彩なアジア体感」を思い切り味わってください。皆様のご来場をお待ちしています。

- | | | |
|--|-------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ■澤登翠(さわと みどり) 活動弁士 ■楽団 カラードモトーン ■中司雅美(なかつかさ まさみ) シンガー・ソングライター ■若松孝二(わかまつ こうじ) 映画監督 ■チョン・ジェウン 정재은 鄭在恩 JEONG Jae-eun 映画監督 ■ヨ・ギユンドン 여균동 呂均東 YEO Kyun-dong 映画監督 ■岸野令子(きののれいこ) 映画パブリシスト ■兪澄子(ゆ じんじゃ) 外国映画輸入配給、字幕翻訳 | ゲ
ス
ト | <ul style="list-style-type: none"> ■野中真理子(のなか まりこ) 映画監督 ■原口智生(はらぐち ともお) 映画監督 特殊メイクアップアーティスト ■安藤希(あんどう のぞみ) 女優 ■Antenna 映像ユニット ■吉川信幸(よしかわ のぶゆき) サラリーマン自主映画監督 湖南市(旧石部町)出身 県立水口東高校卒 ■高橋伴明(たかはし ばんめい) 映画監督 |
|--|-------------|--|

展示 原口智生監督秘蔵造形作品展示
特殊造形のアーティストでもある原口監督の秘蔵作品を公開！

入場券

- 1回券…前売800円 当日1,000円
- 3回セット券…前売2,000円 当日2,500円

※水口文化芸術会館上映作品は1回券を1日券としてご使用いただけます
※「掘るまいか 中山隧道の記録」のみ無料(チャリティー上映)

- 優秀映画鑑賞推進事業作品…前売当日共500円 (1枚で同日の2作品有効)
優秀映画鑑賞推進事業「キューボラのある街」「けんかえれじい」「八月の濡れた砂」「伊豆の踊子」以外の作品にはご使用いただけません
- フリーパス…4,500円(前売のみ) 全作品にてご使用いただけます
- パーティー…各4,000円 食事代込(立食形式) 要予約/着先100名
オープニングパーティー(11/23)
カラードモトーン演奏、中司雅美の甲賀映画祭イメージソングお披露目ライブ等 イベント有り
交流パーティー(11/26)
映画祭ゲストが集結！ゲストからのプレゼント抽選会有り

前売所 チケットぴあ(Pコード475-133 全国のコンビニ・セブンイレブン、ファミリーマート、サンクス)、碧水ホール、水口文化芸術会館、甲賀広域勤労者互助会、あいの土山文化ホール、かふか生涯学習館、忍の里プラザ、信楽中央公民館、アルプラザ水口くらしのサービスセンター、滋賀会館シネマホール、京都市なみ会館、しがぎん経済文化センターなど
えむカード、チャチャカード、KSショップカード、ニンニンカード、すいなーカードの満点カード1枚にて1回券と交換します。(交換窓口：碧水ホール)

11/23(祝・水)
↓
27(日)



甲賀市文化協会連合会文芸欄

今回は甲南町文化協会からお寄せいただきました。

甲南かたつむり俳壇

落款の朱のいろ濃ゆき月の夜
式部展出て山門の月高し
望月やふるさとに在る母のこと
稲の花風に乗り来る匂ひあり
方丈の講話が続く百日記
月仰ぎ庭の小石に足とられ
いにしえの月の御影や車石
鉦叩鳴けば珠更闇深む
野菊咲く草に埋もれし休耕田
鈴鹿より出し満月池に映え
夕月や工場の人影動きけり
老松も庭師も西日浮御堂

草笛句会

言いすぎであとの空しきカナン燃ゆ
悔ゆる日を積み重ねつつ夏終り
えのころの風に揺らねていたけり
カナン燃ゆその情熱を少し欲し
カナン燃ゆ駅長拳手の礼で佇つ
一人居に亡母来る気配手袋焚く
帰る子をひき止めて紅カナン
黒潮や岬に燃ゆる紅カナン
カナン咲くルールブル展の帰り道

ほおじろ短歌会詠草

戦後六十年記念特集
啼きたくもなげね蟬重ねみる戦に果てし人等の無念
六十年南の島のジャングルに望郷の念抱き足は還らず
ろずさむ軍歌は父の思い出も母も好きだったらパウエル小唄
満州より入港すると舞鶴へ母に引かれて父に会ひひき
兵隊の膝に抱かれて筑豊へ軍用列車での父の転勤
父知らぬ祖父を知らない夫と子が行年三十二歳のみ墓を洗う
北支へと出征の叔父を雨の中駅に送りし五歳の記憶
妻の徳に伏せつつ敵機逃れし日忘れぬままに六十年目の夏
少女の頃たまを翼を前線に送りて銃後の務め果たさん
世の中は《九条改正》に傾くも戦なき六十年おろそかならず

自由歌
木の根揺られ森崩れてマンシヨンの全貌見える夕暮れの駅
おぼろげに車窓にうつるおが姿年齢相応と納得をする
青大豆芽吹く分だけ雨降れど干涸びし畑に豆を植え居り

堀井 菊野
今村 房乃
村井 君代
岡崎 照
桂 八里
北川 歌子
千葉 和子
藤田 悦子
山脇 知子
山脇 洋子
鶴岡 幸子
久次 昌子
福井 幸子
小山 君枝
清野 康子
西野 光代
森田 了子